



28-06-2009

## **Konsekvenser af bortfald af overførselsmidler for integrationsarbejdet i Københavns Biblioteker**

Sagsnr.  
2009-83195

### **Resume**

Borgerrepræsentationen vedtog den 28. maj 2009 som en del af overførelsessagen at inddrage ca. 1.6 mio. kr. til Sprogporten på Københavns Biblioteker. Konsekvensen er, at den opsøgende del af Sprogporten lukker medio august 2009 i stedet for udgangen af 2010, hvis der ikke findes finansiering til de resterende måneder.

Dokumentnr.  
2009-367236

Sagsbehandler  
Tine Schack-Nielsen

### **Sprogporten og integrationsmedarbejdere**

Københavns Biblioteker gennemfører i perioden 2008-2010 to omfattende integrationsprojekter Sprogporten og integrationsmedarbejdere. Sprogporten er finansieret af 3 årlige tilskud på 3.5 mio.kr. fra Integrationsaftalen, der blev indgået i forbindelse med vedtagelsen af budget 2008. Integrationsmedarbejderne er finansieret af 2,4 mio. kr. fra den tværgående integrationspulje (tidligere 8. mio. kr.'s puljen). I praksis er de to projekter tæt forbundne – de er igangsat på de samme biblioteker og supplerer hinanden. Sprogporten består bl.a. af opsøgende arbejde, mens integrationsmedarbejderne udvikler og igangsætter integrationstilbud på bibliotekerne. Der opstår en værdifuld synergieffekt, når bibliotekerne kontakter familier og ofte borgere, som ikke før har

### **Fælles Service**

Nyropsgade 1, 3. sal  
1602 København V

Telefon  
3366 4025

Telefax  
3366 7120

E-mail  
tisch@kff.kk.dk

EAN nummer  
5798009780232

www.kk.dk

benyttet bibliotekerne, og borgerne bliver præsenteret for biblioteket og de tilbud som bibliotekerne stiller til rådighed via integrationsarbejdet. Det vurderes, at kombinationen af det opsøgende arbejde, med de tilbud for aktivt medborgerskab, som i projektperioden er skabt på bibliotekerne, er med til at styrke de enkelte borgere og lokalområderne. Som konsekvens heraf er den praktiske udførsel af de to projekter slået sammen.

Den 28. maj 2009 vedtog Borgerrepræsentationen som en del af overførelsessagen at inddrage ca. 1.6 mio. kr. til Sprogporten.

### **Gennemførelse i 2009-2010 efter bortfald af overførelse**

Bortfaldet af overførelsesmidler betyder, at projekterne må stoppe tidligere end planlagt. På baggrund af de hidtidige erfaringer med projekterne, har Bibliotekerne prioriteret, at den opsøgende del af sprogporten stopper den 15. august 2010, mens resten af projekterne fortsætter som oprindeligt planlagt til udgangen af 2010. Prioriteringen er baseret på en afvejning af, hvordan der opnås størst mulig effekt af projekterne og den enkelte borger rammes mindst muligt. Konkret er det valgt at videreføre projektet således at:

- Skolesamarbejdet (bestående af besøg og uddeling af boggave og penalhus i børnehaveklasser og 3. klasser og det årlige kulturelle arrangement) afsluttes i august 2010. Det betyder, at besøgene i de nystartede klasser, som allerede er lovet skoler, elever, lærere og forældre, vil blive afholdt, som det hele tiden har været planlagt inden for projektperioden.
- Integrationsarbejdet på Bibliotekerne fortsætter til og med december 2010. Det betyder, at der i hele perioden er tilbud på bibliotekerne til de familier, som præsenteres for bibliotekerne enten via hjemmebesøg eller møder på skolen, som fx lektiehjælp, læringscentre, kulturelle arrangementer, diskussionsklubber på bibliotekerne mv.
- Hjemmebesøgene afsluttes medio august 2010. Det betyder at denne del af projektet afkortes med ca. 4,5 mdr. svarende til ca. 350 hjemmebesøg.

Modellen er valgt, fordi erfaringerne viser, at det er vigtigt at kunne modtage og byde de besøgte familier velkomne på bibliotekerne og ikke mindst kunne tilbyde eks. læringscentre, hvor borgerne kan få/deltage i hverdagsrådgivning, lektiehjælp, kulturelle arrangementer mv. Formålet med hjemme- og skolebesøgene er at gøre en aktiv indsats for at inspirere familien til at komme ned på biblioteket og benytte sig af de tilbud, som er igangsat på lokalbiblioteket. Således skabes en kontinuitet af relationen mellem borgerne og biblioteket. På den baggrund er det bibliotekernes vurdering, at det er en forudsætning for at opsøge familier, at bibliotekerne har tilbud, som er

meningsgivende for borgerne og særligt de udsatte borgere, hvis netværk og viden om samfundet er begrænset.

### **Konsekvenser af bortfald af overførelsesmidler**

Konsekvenserne af at reducere projektet efter ovenstående model har først og fremmest en række borgerrettede konsekvenser:

- 350 familier får ikke besøg som planlagt i perioden 15. august–december 2010. Det betyder, at færre familier bliver introduceret til bibliotekernes tilbud.
- Borgernes relation til biblioteket svækkes. Projektet bygger på en kontinuitet, hvor familierne møder de opsøgende medarbejdere og integrationsmedarbejderne flere gange via hjemme- og skolebesøg. Den løbende kontakt mellem familierne og biblioteket er en forudsætning for at gøre bibliotekerne til en naturlig del af familiernes hverdag.

Derudover har den reducerede model en række konsekvenser for erfaringsopsamlingen og videreførelsen af projektet:

- Tab af viden og manglende modeludvikling. En afkortelse af projektet generere et tab af viden og netværk, som medarbejderne har bygget op i opstartsperioden af projektet. Den sidste del af projektet var tiltænkt at forankre denne viden og dette netværk
- Manglende evaluering. Det var et kriterium for tilskuddet fra den tværgående integrationspulje, at der gennemføres en ekstern evaluering af projektet med ansættelse af integrationsmedarbejdere, hvilket ikke er muligt.

Den manglende evaluering og mulighed for at forankre projekterne vil være et tab for det fremtidige integrationsarbejde i Københavns Biblioteker, der er tænkt videreført på baggrund af metodeudvikling i projekterne.

Endelig har en reducerede model konsekvenser for det lokale samarbejde, der er bygget op om Sprogporten:

- Manglende troværdighed som samarbejdspartner. De deltagende biblioteker har lokalt opbygget samarbejdsrelationer med lokale foreninger, institutioner mv., som de må trække sig fra.
- Manglende element i medborgercentre. Specifikt for bibliotekerne på Nørrebro og i Solvang indgår den opsøgende del af Sprogporten som en integreret del af etableringen af medborgercentre.

### **Videreførelse efter 2010**

Københavns Biblioteker arbejder på et forslag til videreførelse af de to

projekter efter projektperioden udløb. Det kan ske efter forskellige modeller. På baggrund af de hidtidige erfaringer vil bibliotekerne arbejde videre på en model, hvor Sprogporten og integrationsmedarbejderne samles i et projekt. En videreførelse efter den model kan ske for ca. 4. mio. kr. årligt. Derudover kan projektet udvides til at omfatte flere bydele eller områder i de enkelte bydele.

Det vil være centralt for en evt. videreførelse af projekterne at arbejde videre med dokumentation og modeludvikling af projekterne med henblik på at udvikle de bedst mulige tilbud til borgerne.

Det vil være afgørende for projektets videreførelse, at der træffes afgørelse herom inden projektet ophører. Hvis projektet når at ophøre, vil en evt. videreførelse af projektet skulle starte forfra med ansættelse af medarbejdere, etablering af samarbejdsrelationer mv. En uafbrudt videreførelse af projektet vil give mulighed for at fastholde kvalificerede medarbejdere og bygge videre på eksisterende samarbejdsrelationer, så projektet fra start kan skabe et sammenhængende og velfungerende tilbud til borgerne.